

**BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

S2999TCHQ-GSQL

V/v vận chuyển vật liệu thi công
từ Trung Quốc tới chân công trình

Hà Nội, ngày 26 tháng 06 năm 2008

Kính gửi: UBND tỉnh Ninh Bình

Trả lời công văn số 68/UBND-VP9 ngày 16/06/2008 của UBND tỉnh Ninh Bình đề nghị cho phép Công ty Nanjing Gold King Decoravtive Materials Co.,Ltd (Trung Quốc) vận chuyển vật liệu thi công từ Trung Quốc tới chân công trình Chùa Bái Đính, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

Căn cứ qui định tại Điều 3 Hiệp định vận tải giữa Việt Nam và Trung Quốc ký ngày 22/11/1994, việc vận chuyển hàng hoá, hành khách qua lại giữa hai nước theo đường bộ qua các cửa khẩu biên giới đã được mở và được hai Bên thoả thuận được triển khai theo phương thức chuyên tải theo hợp đồng giữa các doanh nghiệp vận tải của hai nước. Theo đó lô hàng của Công ty phải thực hiện việc chuyên tải tại cửa khẩu nhập đầu tiên. Sau khi hoàn thành thủ tục chuyên tải tại cửa khẩu nhập, nếu Công ty có nhu cầu vận chuyển tới chân công trình, thì doanh nghiệp trực tiếp nhập khẩu lô hàng làm việc cụ thể với Cục Hải quan tỉnh Thanh Hoá để được hướng dẫn thủ tục công nhận địa điểm kiểm tra và thủ tục kiểm tra thực tế hàng hoá xuất nhập khẩu.

Tổng cục Hải quan trả lời để Quý UBND tỉnh Ninh Bình biết. / 2

Nơi nhận:

- Như trên;
- Cục HQ Thanh Hoá (để biết);
- Lưu: VT, GSQL (3b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



Nguyễn Ngọc Tiến